

Edema dai Jogn 2016:

Desco belo i ultimi agn, organiseia endô le Grup Decanal adöm a düc i grups dai jogn SKJ dla Val Badia, l'Edema dai Jogn, eniann sot al tema "**Tolete tomp**".

Lönesc ai 29 d'agost ales 20:00: santa messa de daurida tla dljia da Oies, zelebrada da siur degan Iaco Willeit y ciantada dal cor dai jogn SYN.

En **dedolönesc ai 30 d'agost ales 18:45:** an s'encunta sön Valparola por jí sön Sas de Stria a ti ciaré al florí dal soredl.

En **dedemesaledema ai 31 d'agost ales 19:30:** turnier de calceto sön le ciamp sintetich a Rina. An soga en 5 (4 + portier). Enformaziuns y prenotaziuns pa Samuel Frontull, ☎ 348 0863576.

Jöbia ai 1 de setember ales 19:00: an s'encunta tal Zenter dla Joneza y Cultura "SaJ.un" a La Ila con na griliada y na sera de film.

Le **vendres ai 2 de setember ales 20:00** s'encunton a Lungiarü pal le dai peiapesc a fá n fù da ciamp.

La **sabeda ai 3 de setember** él a Badia le tradizional "Summer End Concert.

Domegna ai 4 de setember ales 9:30: santa messa de conclujun a Oies, abelida dal cor dai gran ministranc da Lungiarü.

Düc, é der bel enviés da se tó tomp y da tó pert ales manifestaziuns.

Conzert meditatif: en dedemesaledema ai 31 d'agost ales 18:30 (do messa) él te dljia d'Al Plan n conzert meditatif con le Duo Verlindo, co porta dant musiga spirituala con vidora, hang-drum y cianté.

**La misericordia non è "buonismo",
né mero sentimentalismo.
Qui c'è la verifica dell'autenticità
del nostro essere discepoli di Gesù.**

Papa Francesco, 21.08.2016

Döt le bun a: Filippo Iaco Rubatscher * 28.08.1935
Maria Ellecosta Pezzei * 02.09.1941

y a düc chi co á santennom y compless i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina al dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



**Plata dla Ploania
La Pli de Mareo
Santa Maria dal Bun Consei**

Ploan: **Signor Heinrich Perathoner**
E-mail: **ploania@gmx.net**

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MhZ**



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Se bater por i pröms posc

📖 **Sir 3, 17–18.20.28–29 | Ebr 12, 18–19.22–24a | Lc 14, 1.7–14**

Dal Vangelo do San Lúca:

¹Gejú ea roé n de de sábat a past tla ciasa de n fariseo alangrana y la jont l'osservâ. ²Canch'al odea, desche i ghesc se chiria fora i posc de onur, ál tut l'ocajun por i dé n ensegnamont. Al ti á dit: ³Sce t'es envié a na noza, no te chirí fora le post d'onur. Deache al podess ester envié n ater, co é plü nobl co tö. ⁴Al podess spo gní chel co á envié té y l'ater, y te dí: Lasci lerch a chel. Tö messass te dodé y jí a tó ete l'ultimo post. ⁵Sce t'es envié, va, canche te vegnes, a tó ete l'ultimo post; spo gnará chel, co t'á envié, y te dijará: Mio amí, ví ma plü ennant! Cösc sará por te n'onur dan da düc i atri ghesc. ⁶Deache chel co s'inalza gnará umilié, y chel co s'umilieia gnará inalzé. ⁷Spo ti ál dit a chel co l'á envié: sce t'ofresces da misdé o da sera n past, spo no sté a envié tü amisc o tü fredesc, tü parenc o tü ijins ric; zonza t'envieii ince ei, y con chel te vegnel döt endô retü. ⁸Na, canche t'ofresces n past, spo envieia ete püri, storpiés, zoc y verc. ⁹Tö saras beat, deache ai ne pó nia t'al reter; al te gnará retü dala ressozeziun dai iüs.

I ponsun do

"Chel co s'inalza, gnará umilié". Cösta n'é nia na sontonza foresta de n tribunal, mo na esperionza de vita: chel co ciara ma de se enstes, degeneraia te so daete. Chel co ô fá avarei entrés ma sü interesc, gnará daete dla meseria. Mo sce i se dun da fá ince por i plü debli, gnarunse porsones nees y al nascerà comunité. Nos ne tirarun por cösc nia ala cörta.

I periu

Beldio, to Fi á orü ester sorvidú dla jont. Dasse la desponibilité da s'orienté a so comportamont, él co vir y regneia con té t'eternité.

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"

📖 **Letöres dla 23. domegna ia por l'ann:**

Sap 9, 13–19 | Fil 9b–10.12–17 | Lc 14, 25–33



Edema liturgica dai 28.08. ai 04.09.2016

DOM 28.	22. domegna ia por l'ann	<i>Agostin, Elmar, Adelinde, Linda</i>
08:30	gran messa por döta la ploania y benedisciun dal tomp <i>oferta por i debojügn dla ploania</i>	
► 12:00 10 y 18	sön Fojedöra, s.m. en onú de Sant'Antone y San Silvester <i>s.m. a Al Plan</i>	
Lön 29.	<i>Decapitaziun de San Jan, Sabina, Beatrix, Candida</i>	
07:30	<i>s.m. a Al Plan</i>	
Ded 30.	<i>Heribert, Felix, Ingeborg, Rebecca</i>	
07:30	s.m. por + Maria Ellecosta ved. Erardi, Longega s.m. por les Püres Animes	
Dem 31.	<i>Ujöp d'Arimatea, Paulinus, Raimund</i>	
18:00	<i>s.m. a Al Plan</i>	
Jöb 01.	Dé dla Creaziun <i>Verena, Ruth - dé d'oraziun do vocaziuns</i>	
19:30	s.m. por + Jep Konrater, Biei s.m. ad intenziun por les Püres Animes	
Ven 02.	pröm vendres - <i>Ingrid, Zeno, Franz Urban</i>	
07:30	<i>s.m. a Al Plan</i>	
► 18:45	signor ploan va a proveder	
19:30	poscibilité da se pissié s.m. por +ti Lois Valentin y Linda Trebo s.m. por fam. Sopolza, funziun al Sacher Cör	
Sab 03.	<i>Gregöre le Gran, Sophie</i>	
07:30	s.m. por + Jan Daverda, Corterei s.m. en onú de Santa Maria y Sant'Ojep	
18:00	<i>s.m. prefestia a Al Plan</i>	
DOM 04.	23. domegna ia por l'ann dai Angeli Custodi	<i>Irmgard, Ida, Iris, Rosalia</i>
08:30	gran messa en onú dai Angeli Custodi por döta la ploania, funziun dal mens a Santa Maria y benedisciun dal tomp <i>oferta por i debojügn dla ploania</i>	
10 y 18	<i>s.m. a Al Plan</i>	

ampola: por fam. Rovara, Plans

ministronc: ► da doman y domegna: Ivan Trebo y Daniele Ellemunter
► da sera y domegna: Sara Willeit y Elisa Rigo

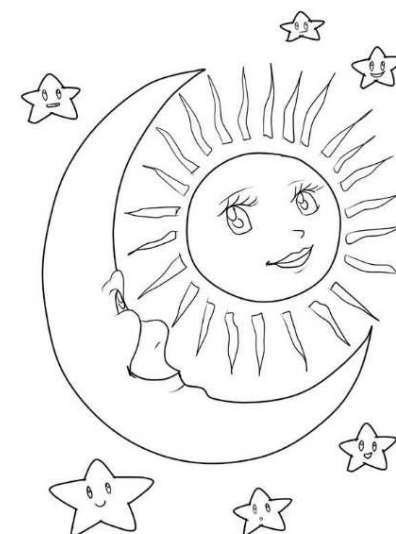
i recordun: Annamaria Astner, *Niederdorf* + 31.08.2014
Angela Rosina Pedevilla Michielli, *Cortina* + 01.09.2011



1. September, Tag der Schöpfung

Ein einzigartiger Künstler

Herr, zweimal am Tag
malst du den Himmel voller Schönheit.
Die hellen Strahlen der Sonne am Morgen,
die goldenen Farben am Abend.
Solche Herrlichkeit kann kein Künstler malen,
solche Pracht kein Mensch erschaffen.
Und doch, wie wenig beachte ich das alles!
Wie selten finde ich ein Wort des Dankes.
Wie ein großzügiger Vater bist du,
kümmerst dich um mich.
Wollte ich alle deine Wohltaten aufzählen,
die du mir erwiesen hast,
sie wären zahlreich
wie die Blätter eines Riesenbaumes,
zahlreich wie die Sterne am Himmel.
Deine Liebe kennt keine Grenzen.
Lass mich das Leben auf Erden
mit Freuden genießen.
Lass alle Menschen erkennen,
dass du ihr Vater bist.



Gebet aus Papua Neuguinea

Le Credo cunté ai mituns (2)



„Credo“ é latin y o dí: “I creii”.

Ensciö met man la profesciun de fede. Le Credo é scrit tla forma personala. Al é na profesciun de fede y porchel pón ma la fá sce ce y cör sa y sont ci che ai preia.

Canche an dij le Credo spo mostron: “lu aldi pla comunité dai cristiagn. Nosta convinziun coletiva é emportanta por me. Nosta fede mo fej sterch y lede.”



Vita de ploania y de paisc

Informaziuns dal grup de liturgia:

Festa dai iubilar: en **jöbia ai 1 de setember** él da sera do messa te Ciasa dles Uniuns na encuntada con signor ploan por arjigné ca la messa por la festa; i mituns dai iubilar é der bel enviés da tó pert.

Ann Sant dla Misericordia: en **domegna ai 11 de setember** vegnel tigní ales 14:00 na prozesciun dla ploania da La Pli fora dla capela d'La Munt.

Edema dai Jogn 2016:

Desco belo i ultimi agn, organiseia endô le Grup Decanal adöm a düc i grups dai jogn SKJ dla Val Badia, l'Edema dai Jogn, eniann sot al tema "**Tolete tomp**".

Lönesc ai 29 d'agost ales 20:00: santa messa de daurida tla dljia da Oies, zelebrada da siur degan Iaco Willeit y ciantada dal cor dai jogn SYN.

En **dedolönesc ai 30 d'agost ales 18:45:** an s'encunta sön Valparola por jí sön Sas de Stria a ti ciaré al florí dal soredl.

En **dedemesaledema ai 31 d'agost ales 19:30:** turnier de calceto sön le ciamp sintetich a Rina. An soga en 5 (4 + portier). Enformaziuns y prenotaziuns pa Samuel Frontull, ☎ 348 0863576.

Jöbia ai 1 de setember ales 19:00: an s'encunta tal Zenter dla Joneza y Cultura "SaJ.un" a La Ila con na griliada y na sera de film.

Le **vendres ai 2 de setember ales 20:00** s'encunton a Lungiarü pal le dai peiapesc a fá n fù da ciamp.

La **sabeda ai 3 de setember** él a Badia le tradizional "Summer End Concert.

Domegna ai 4 de setember ales 9:30: santa messa de conclujun a Oies, abelida dal cor dai gran ministranc da Lungiarü.

Düc, é der bel enviés da se tó tomp y da tó pert ales manifestaziuns.

Conzert meditatif: en dedemesaledema ai 31 d'agost ales 18:30 (do messa) él te dljia d'Al Plan n conzert meditatif con le Duo Verlindo, co porta dant musiga spirituala con vidora, hang-drum y cianté.

**La misericordia non è "buonismo",
né mero sentimentalismo.
Qui c'è la verifica dell'autenticità
del nostro essere discepoli di Gesù.**

Papa Francesco, 21.08.2016

Döt le bun a: Filippo Iaco Rubatscher * 28.08.1935
Maria Ellecosta Pezzei * 02.09.1941

y a düc chi co á santennom y compless i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina al **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania
La Pli de Mareo
Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Se bater por i pröms posc

📖 Sir 3, 17–18.20.28–29 | Ebr 12, 18–19.22–24a | Lc 14, 1.7–14

Dal Vangelo do San Lúca:

¹Gejú ea roé n de de sábat a past tla ciasa de n fariseo alangrana y la jont l'osservâ. ²Canch'al odea, desche i ghesc se chiria fora i posc de onur, ál tut l'ocajun por i dé n ensegnamont. Al ti á dit: ³Sce t'es envié a na noza, no te chirí fora le post d'onur. Deache al podess ester envié n ater, co é plü nobl co tö. ⁴Al podess spo gní chel co á envié té y l'ater, y te dí: Lasci lerch a chel. Tö messass te dodé y jí a tó ete l'ultimo post. ⁵Sce t'es envié, va, canche te vegnes, a tó ete l'ultimo post; spo gnará chel, co t'á envié, y te dijará: Mio amí, ví ma plü ennant! Cösc sará por te n'onur dan da düc i atri ghesc. ⁶Deache chel co s'inalza gnará umilié, y chel co s'umilieia gnará inalzé. ⁷Spo ti ál dit a chel co l'á envié: sce t'ofresces da misdé o da sera n past, spo no sté a envié tü amisc o tü fredesc, tü parenc o tü ijins ric; zonza t'envieii ince ei, y con chel te vegnel döt endô retü. ⁸Na, canche t'ofresces n past, spo envieia ete püri, storpiés, zoc y verc. ⁹Tö saras beat, deache ai ne pó nia t'al reter; al te gnará retü dala ressozeziun dai iüs.

I ponsun do

"Chel co s'inalza, gnará umilié". Cösta n'é nia na sontonza foresta de n tribunal, mo na esperionza de vita: chel co ciara ma de se enstes, degenera te so daete. Chel co ô fá avarei entrés ma sü interesc, gnará daete dla meseria. Mo sce i se dun da fá ince por i plü debli, gnarunse porsones nees y al nascerà comunité. Nos ne tirarun por cösc nia ala cörta.

I periu

Beldio, to Fi á orü ester sorvidú dla jont. Dasse la desponibilité da s'orienté a so comportamont, él co vir y regneia con té t'eternité.

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"

📖 Letöres dla 23. domegna ia por l'ann:

Sap 9, 13–19 | Fil 9b–10.12–17 | Lc 14, 25–33



Edema liturgica dai 28.08. ai 04.09.2016

DOM 28.	22. domegna ia por l'ann	<i>Agostin, Elmar, Adelinde, Linda</i>
08:30	gran messa por döta la ploania y benedisciun dal tomp <i>oferta por i debojügn dla ploania</i>	
► 12:00 10 y 18	sön Fojedöra, s.m. en onú de Sant'Antone y San Silvester s.m. a Al Plan	
Lön 29.	<i>Decapitaziun de San Jan, Sabina, Beatrix, Candida</i>	
07:30	s.m. a Al Plan	
Ded 30.	<i>Heribert, Felix, Ingeborg, Rebecca</i>	
07:30	s.m. por + Maria Ellecosta ved. Erardi, Longega s.m. por les Püres Animes	
Dem 31.	<i>Ujöp d'Arimatea, Paulinus, Raimund</i>	
18:00	s.m. a Al Plan	
Jöb 01.	Dé dla Creaziun <i>Verena, Ruth - dé d'oraziun do vocaziuns</i>	
19:30	s.m. por + Jep Konrater, Biei s.m. ad intenziun por les Püres Animes	
Ven 02.	pröm vendres - <i>Ingrid, Zeno, Franz Urban</i>	
07:30	s.m. a Al Plan	
► 18:45	signor ploan va a proveder	
19:30	poscibilité da se pissié s.m. por +ti Lois Valentin y Linda Trebo s.m. por fam. Sopolza, funziun al Sacher Cör	
Sab 03.	<i>Gregöre le Gran, Sophie</i>	
07:30	s.m. por + Jan Daverda, Corterei s.m. en onú de Santa Maria y Sant'Ojep	
18:00	s.m. prefestia a Al Plan	
DOM 04.	23. domegna ia por l'ann	<i>Irmgard, Ida, Iris, Rosalia</i>
	dai Angeli Custodi	
08:30	gran messa en onú dai Angeli Custodi por döta la ploania, funziun dal mens a Santa Maria y benedisciun dal tomp <i>oferta por i debojügn dla ploania</i>	
10 y 18	s.m. a Al Plan	

ampola: por fam. Rovara, Plans

ministronc: ► da doman y domegna: Ivan Trebo y Daniele Ellemunter
► da sera y domegna: Sara Willeit y Elisa Rigo

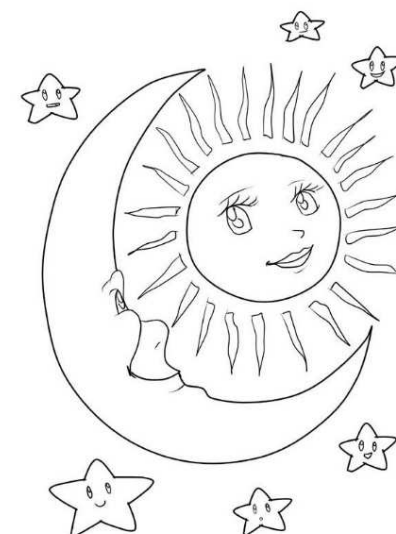
i recordun: Annamaria Astner, *Niederdorf* + 31.08.2014
Angela Rosina Pedevilla Michielli, *Cortina* + 01.09.2011



1. September, Tag der Schöpfung

Ein einzigartiger Künstler

Herr, zweimal am Tag
malst du den Himmel voller Schönheit.
Die hellen Strahlen der Sonne am Morgen,
die goldenen Farben am Abend.
Solche Herrlichkeit kann kein Künstler malen,
solche Pracht kein Mensch erschaffen.
Und doch, wie wenig beachte ich das alles!
Wie selten finde ich ein Wort des Dankes.
Wie ein großzügiger Vater bist du,
kümmerst dich um mich.
Wollte ich alle deine Wohltaten aufzählen,
die du mir erwiesen hast,
sie wären zahlreich
wie die Blätter eines Riesenbaumes,
zahlreich wie die Sterne am Himmel.
Deine Liebe kennt keine Grenzen.
Lass mich das Leben auf Erden
mit Freuden genießen.
Lass alle Menschen erkennen,
dass du ihr Vater bist.



Gebet aus Papua Neuguinea

Le Credo cunté ai mituns (2)



„Credo“ é latin y o dí: “I creii”.

Ensciö met man la profesciun de fede. Le Credo é scrit tla forma personala. Al é na profesciun de fede y porchel pón ma la fá sce ce y cör sa y sont ci che ai preia.

Canche an dij le Credo spo mostron: “lu aldi pla comunité dai cristiagn. Nosta convinziun coletiva é emportanta por me. Nosta fede mo fej sterch y lede.”



Vita de ploania y de paisc

Informaziuns dal grup de liturgia:

Festa dai iubilar: en **jöbia ai 1 de setember** él da sera do messa te Ciasa dles Uniuns na encuntada con signor ploan por arjigné ca la messa por la festa; i mituns dai iubilar é der bel enviés da tó pert.

Ann Sant dla Misericordia: en **domegna ai 11 de setember** vegnel tigní ales 14:00 na prozesciun dla ploania da La Pli fora dla capela d'La Munt.